



Nuestra ref.: 19776/2021/S/CMP

31 de agosto de 2021

Asunto: Facilitar la localización y el rescate de datos nacionales en archivos guardados en el extranjero

Estimado señor/Estimada señora:

Quisiera señalar a su atención las actividades que la Organización Meteorológica Mundial (OMM) lleva a cabo en materia de rescate de datos, un ámbito que desde hace tiempo es una de las prioridades estratégicas de la Organización. La búsqueda y la documentación de datos nacionales en archivos guardados fuera del territorio actual de un Miembro constituye un paso básico en las prácticas de rescate de datos, y cabe recordar que el marco de colaboración de la OMM facilita en gran medida ese tipo de actividades. Asimismo, la Organización sabe del éxito que han tenido algunas iniciativas conexas de intercambio de información y datos realizadas entre los Miembros en el pasado. Así pues, me gustaría agradecer a los Miembros la colaboración proactiva que han mantenido a ese respecto.

Quisiera aprovechar esta oportunidad para animar a los Miembros a que sigan buscando en sus archivos datos históricos —digitalizados o sin digitalizar— que se hayan recabado en zonas situadas fuera de sus territorios actuales, y a que documenten los posibles hallazgos. En la medida en que fuera posible, el Miembro que localice los datos debería notificarlo al Miembro concernido a fin de entablar una comunicación bidireccional al respecto y adoptar medidas para la puesta en común de ejemplares de los datos localizados. Previa petición, la Secretaría de la OMM brinda asistencia para poner en contacto a los Miembros interesados. Aquellas actividades que hayan permitido un intercambio fructífero de datos pueden publicarse en la sección Noticias de los Miembros del [sitio web de la OMM](#) con miras a promover la puesta en práctica de iniciativas similares en otros lugares. La OMM y sus asociados también pueden contribuir a la movilización de recursos para facilitar la digitalización de datos localizados en soportes obsoletos (como el papel o las cintas magnéticas, entre otros), así como el intercambio de datos en el marco de la OMM o de otros proyectos internacionales reconocidos. En caso de que necesite ayuda con respecto a cualquiera de las cuestiones expuestas con anterioridad, sírvase ponerse en contacto con el señor Peer Hechler ([wcdmp@wmo.int](mailto:wcdmp@wmo.int)), funcionario científico de la Organización.

Aprovecho la ocasión para agradecerle su continuo apoyo a las actividades de la OMM.

Le saluda atentamente.

Dra. Elena Manaenkova  
por el Secretario General

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

Copias: Asesores Hidrológicos